

EUROCAVE 

2024-

LE CATALOGUE EUROCAVE

*Individuels*



## Le Catalogue EUROCAVE

ユーロカーブのワインセラー 40年以上のノウハウ	2
ユーロカーブ10の回答	4
シリーズ別比較表	6

### Individuels

ご家庭向け／貯蔵用ラインナップ	9
Revelation レヴェラシオン	10
Pure ピュア	12
Compact59 コンパクト59	14
La Première ラ プルミエシリーズ	16
コンディションの話	18
ユーロカーブこだわりの棚	20
ワインセラー仕様一覧	24
ご注意	26

ユーロカーブワインセラー  
40年以上のノウハウ

最も理想的なワインセラーで  
ありつづけること。

私たちが世界で最初のワインセラーを誕生させたのは1976年。

40年以上を経た今も変わらずに持ち続けているのは  
ボトルに込められた『造り手の想い』を守りたいという熱意です。

そうした想いを大切にしながら、  
「保存に関する技術」、「デザインの洗練」、「自然環境への配慮」など、  
常にその質の向上を追求し続けました。

そして今も、創業当時から変わらずに持ち続ける想いと、  
変わり続けることへの勇気の結晶。

それがユーロカーブのワインセラーです。



ユーロカーブならではの  
特徴を紐解く

# 10の回答

EUROCAVE

ワインの本場フランスを始めとして、

日本においても愛され続けてきたユーロカーブ。

40年以上もの間、多くのレストランや

ワイン愛好家の方々から支持されているのには理由があります。

ワインの保存に大切な10のテーマを紐解きながら、

ユーロカーブの様々な特徴をご紹介します。



## 温度

Température

四季を通じて一定の温度を  
保つ秘訣とは

ワインの保存にとって大切なのは、なるべく一定の温度(10~14℃)をなだらかに保ち続けることです。ユーロカーブのワインセラーは、冷却と加熱の両機能が備わっているため、暑さの厳しい夏だけではなく、寒い冬の季節に至るまで、年間を通じて常に安定した状態を保つことができます。



## 湿度

Hygrométrie

ワインのための  
最適な湿度環境

極度の乾燥は、コルクに悪影響を与える恐れがあります。ユーロカーブは、ワインに最適とされる50%以上の湿度を保てるよう、特別な庫内壁を備えています。また、空気が乾燥する季節においては、保湿材で調整可能です。  
\*詳細はP.28をご参照ください。

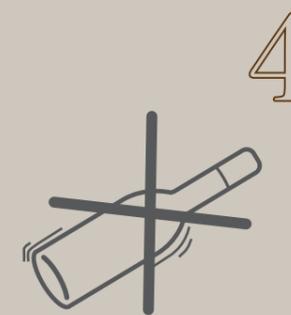


## 通気

Aération

健全なワインは健全な  
空気環境に宿ります

ユーロカーブの庫内は、フィルターを装着した上部の通気孔から空気を浄化しながら取り込み、下部の孔へ排出することで、常に新鮮で清潔な空気が流れています。これによって庫内の微生物の繁殖などを抑え、ワインのコンディションを長く、健全に保つことができます。

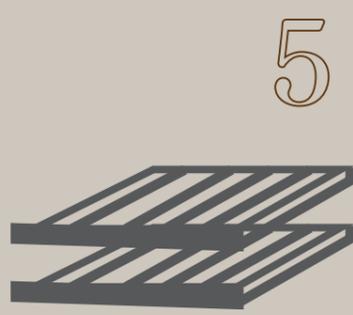


## 振動

Vibration

振動を防ぎ、ワインを  
安らかに保管します

振動は、ワインの熟成を妨げるだけでなく、味わいのバランスが崩れることにも繋がります。ユーロカーブでは独自の振動排除システム(VES)を開発し、振動の原因となるコンプレッサーを本体から分離できたことで、ボトルへ振動が伝わるのを極々微かに留めることに成功しました。



## 棚

Clayette

ソムリエがワインを扱う  
丁寧さを求めて

ユーロカーブの引出し棚には、「ソムリエの手」という可動式の受け皿が付属し、様々なサイズのボトルを効率良く収納することができます。なかでもレヴェラシオンに搭載されている棚は、動きもなめらかで、受け皿にも振動を極限に抑える素材を使用しているため、ソムリエがワインを扱うような優しさをセラーに備えています。



## 収容性

Capacité

形が異なるワインを  
効率よく収納するために

ワインを収納するときに困るのがボトルごとのサイズの違いです。ユーロカーブのワインセラーは棚位置の高さ調節が可能だけでなく、各棚ごとに用意されているボトルの受け皿(ソムリエの手)がスライドできるため、様々な形状のボトルを、数多く安定した状態で収納することができます。

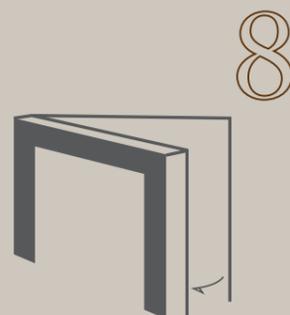


## 断熱

Isolation

ワインにも地球にも  
優しい断熱性能

ワインのコンディションにおいて、もっとも大切なのは、急激な温度変化を防ぐことです。ユーロカーブは約2mの土壁にも匹敵する高密度の断熱材を採用することで、庫内の温度変化を防ぎます。こうした断熱性の高さは節電にも繋がるため、地球にとっても優しい大切な性能なのです。



## 扉

Porte

ワインセラーの入り口、  
扉へのこだわり

柔らかく庫内を演出するフラットで美しいフルガラス扉や、ユーロカーブのロゴマークが装飾されたガラス製の取っ手に象徴されるように、ユーロカーブの扉はデザイン性を重視していますが、実はその断熱性や、密閉性の高さにもこだわること、さらなる熱効率の向上にも成功しています。



## 省エネ

Economise d'énergie

地球環境にも優しい  
ワインセラーを目指して

ワインセラーとしてのクオリティの向上は、自然環境にも配慮することへと繋がりました。ノンフロンガスの冷媒を使用し、断熱材や密閉性の高い扉を採用することで、地球温暖化への負荷を軽減しています。



## フランス製保証

Label Origine France Garantie

ワインの聖地、  
フランス製保証の意味

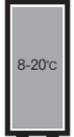
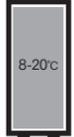
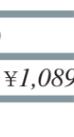
「Origine France Garantie」このラベルはフランス製であることの証しであり、消費者に対してその品質と信頼性を証明するものです。ユーロカーブのワインセラーは、40年以上に渡って蓄積したセラー製造の開拓者としてのノウハウを活かし、厳密な審査を経て、この保証を取得しました。

# Tableau comparatif de série

## シリーズ別比較表

シリーズ毎の比較で  
お好みのワインセラーを

収容本数、価格、設置スペース、特徴的な性能、外観等、  
ワインセラーを選ぶ方のポイントはさまざまです。  
各シリーズの特徴を簡潔にまとめたこちらの比較表で、  
お好みに合ったシリーズの紹介ページへお進みください。

1. シリーズ		 p.10 <b>Revelation</b> レヴェレーション ラグジュアリーを 解放つフラッグシップモデル			 p.12 <b>Pure</b> ピュア 高度な技術を導入した ハイエンドモデル			 p.14 <b>Compact59</b> コンパクト 59 スリムで省スペース 長く愛され続ける名機			 p.16 <b>La Première</b> ラブルミエシリーズ シンプルながら高性能な エントリーモデル					
2. サイズ		S	M	L	S	M	L	S	M	L	S	M	L			
3. 収容本数目安		—	—	182本	74本	141-170本	182-204本	38本	—	88-110本	74本	141-169本	182-213本			
4. ドアタイプ		 フルガラス			   フルガラス			 フルガラス			 ガラス			  ガラス/標準		
5. 温度		1温度  8-20°C			1温度 2温度  8-20°C  5-11°C  15-20°C			1温度  8-20°C			1温度  9-15°C					
6. 湿度表示		○			○			○			×					
7. 価格帯(税込)		¥1,320,000			¥748,000 - ¥1,089,000			¥561,000 - ¥935,000			¥594,000 - ¥946,000					
8. 棚	スタンダード	ソムリエの手引き出し棚 CS2   ディスプレイ用付属キット使用時			ソムリエの手引き出し棚 CS  貯蔵棚 SU 			ソムリエの手引き出し棚 MS  貯蔵棚 SN 			ソムリエの手引き出し棚 CS  貯蔵棚 SU 					
	オプション	ディスプレイキット CK 			ディスプレイキット CK  テイスティング棚 D 			ディスプレイキット MKA 			ディスプレイキット CK  テイスティング棚 D 					

# Individuels

ご家庭向け / 貯蔵用ラインナップ

Revelation

Pure

Compact59

La Première

Ils font confiance à EuroCave ...

EuroCave a toujours su répondre  
aux exigences des plus grands professionnels.  
Restaurateurs, châteaux, hôtels de prestige,  
nombreux sont ceux qui font confiance  
à EuroCave. Alors, si ces grandes adresses  
mondialement connues nous font confiance,  
pourquoi pas vous?

Le relais Bernard Loiseau

Alain Ducasse au Plaza Athénée

Le grand Restaurant Jean François Piège

Georges Blanc

Le Ritz La table de l'Espadon

Royal monceau Il Carpaccio

Sofitel Lyon les Trois Dômes

Le Louis XV

Régis et Jacques Marcon

# Revelation

レヴェラシオン

## ラグジュアリーを解き放つ フラッグシップモデル

ワインを健全に保存するためのすべてが詰め込まれたレヴェラシオン。  
暖かでエレガントなライティングも装備することで、  
充実したワインライフに彩りを添えてくれます。

### 付属棚



ソムリエの手  
引き出し棚 CS2      ディスプレイ用付属キット使用時

●下記棚もオプションで追加可能です。  
ディスプレイキット CK

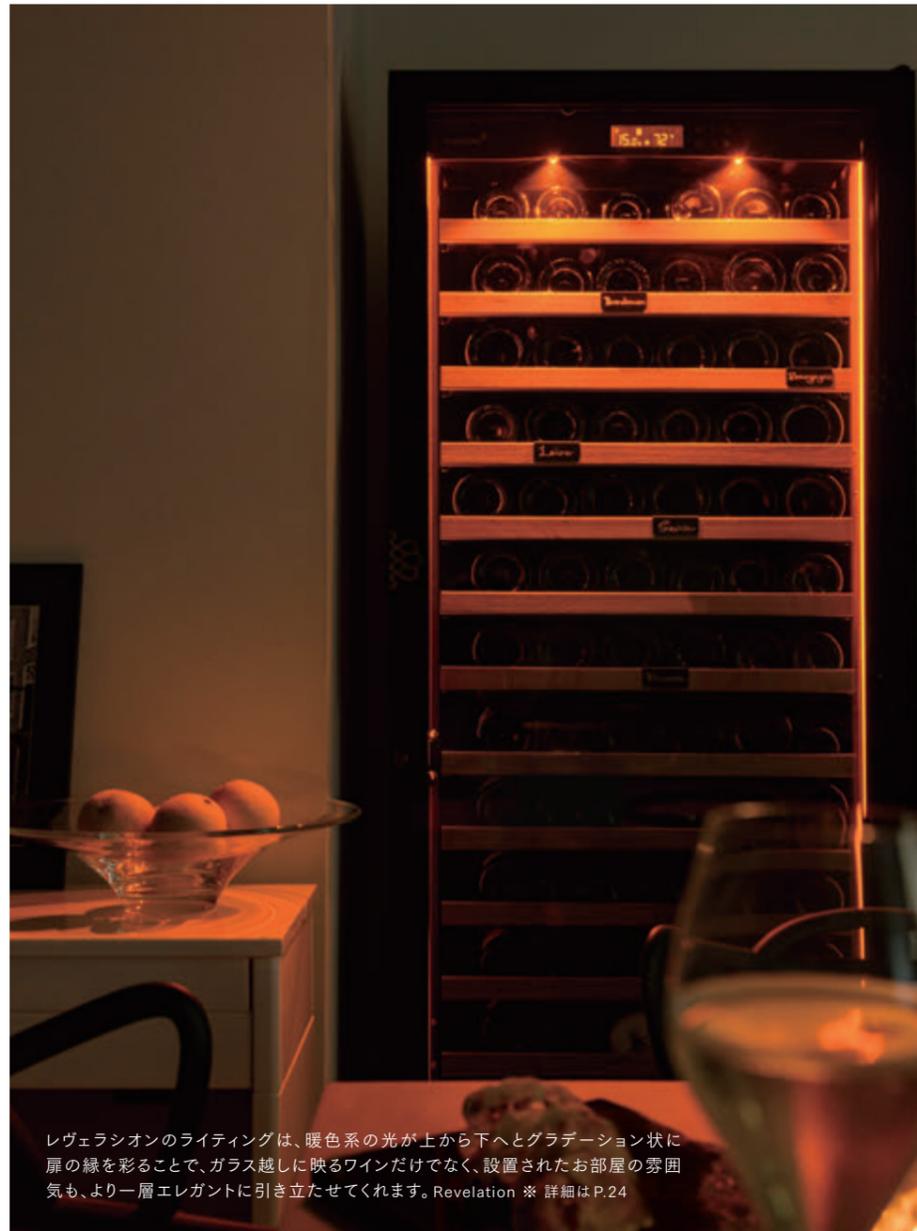
各棚詳細については、  
P.20【ユーロカーブこだわりの棚】を  
ご参照ください。



※ マークの詳細は P.4【10の回答】をご参照ください。



Revelation



レヴェラシオンのライティングは、暖色系の光が上から下へとグラデーション状に  
扉の縁を彩ることで、ガラス越しに映るワインだけでなく、設置されたお部屋の雰囲気  
も、より一層エレガントに引き立たせてくれます。Revelation ※ 詳細は P.24



さらに詳しい  
情報はこちら



### 優しく滑らかな動きの引き出し棚

レヴェラシオンに付属する引き出し棚は、ソムリエの手(ボトルの受け皿)を縁取る柔らかなゴム素材により振動を吸収し、専用の棚レールは、とても滑らかにスライドするように設計されています。



### ラベルを見せて華やかに収納

新たに誕生した付属キットを使用することにより、ワインボトルのラベルが見えるようにディスプレイできます。



### 便利なツールも演出の一部に

どの位置にどんなワインを収容したのかひと目で分かるよう、引き出し棚前面に取り付け可能な黒いスチール製のタグをご用意しました。付属のペンは水拭きで消えるので繰り返しのご使用が可能です。



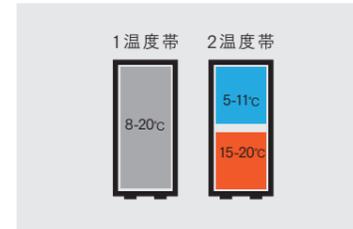
Revelation ※ 詳細は P.24

# Pure

ピュア

## 高度な技術を導入した ハイエンドモデル

「ソムリエの手引き出し棚」による振動の吸収や収容性の高さに加え、断熱性の向上など自然環境にも配慮されたピュアは、バランスよくあらゆる最新技術を取り入れた、ユーロカーブの新しいハイスタンダードモデルです。



### 目的に応じて選べる2種の温度帯

Lサイズのみ2温度帯モデル「D-Pure-L-C-PTHF」「D-Pure-L-2P-PTHF」を展開。冷蔵と保存用2つのコンパートメントに分けて保存可能、1台で保管とサービス用どちらの用途にもご使用いただけます。



### ラベルを見せて華やかに収納

「D-Pure-L-2P-PTHF」および「Pure-L-2P-PTHF」はワインのラベルを前面にディスプレイできる「CK棚」が2セット付属しています。お客様に魅せたいワインを並べて、おすすめ商品のご紹介にご使用いただけます。



### 美しい取っ手

付属の取っ手は本体に取り付けるとよりユーロカーブの世界観を創ります。2台を並べてアイコンを魅せても、または取っ手を付けずに、よりフラットなデザインをお選びいただいても。

付属棚（※型式により枚数は異なります）



ソムリエの手引き出し棚CS ディスプレイキットCK

●下記棚もオプションで追加可能です。  
テイस्टینگ棚D / 貯蔵棚SU

各棚詳細については、  
P20【ユーロカーブこだわりの棚】を  
ご参照ください。



※ マークの詳細はP4【10の回答】をご参照ください。



Pure-S-C-PTHF ※ 詳細はP.24



D-Pure-L-2P-PTHF



Pure-L-C-PTHF



Pure-M-C-PTHF



Pure-S-C-PTHF



取っ手付きを2台並べた例



取っ手付きの場合



取っ手なしの場合

# Compact59

コンパクト59

## スリムで省スペース 愛され続ける名機

設置スペースに制限の多い日本でも愛され続けているコンパクト59。特に小型の059サイズは、排熱を下部前面に向けて行うことで、キッチンカウンター下へのビルトインにも対応できる希少なサイズワインセラーです。※ビルトイン時は通気孔の設置が必要です。

付属棚 (※型式により枚数は異なります)



ソムリエの手引き出し棚 MS 貯蔵棚 SN

●下記棚もオプションで追加可能です。  
ディスプレイキット MKA

各棚詳細については、  
P20【ユーロカーブこだわりの棚】を  
ご参照ください。



※ マークの詳細はP4【10の回答】をご参照ください。



V059M ※ 詳細はP.24



V259MA



V259MA2MK



V059M

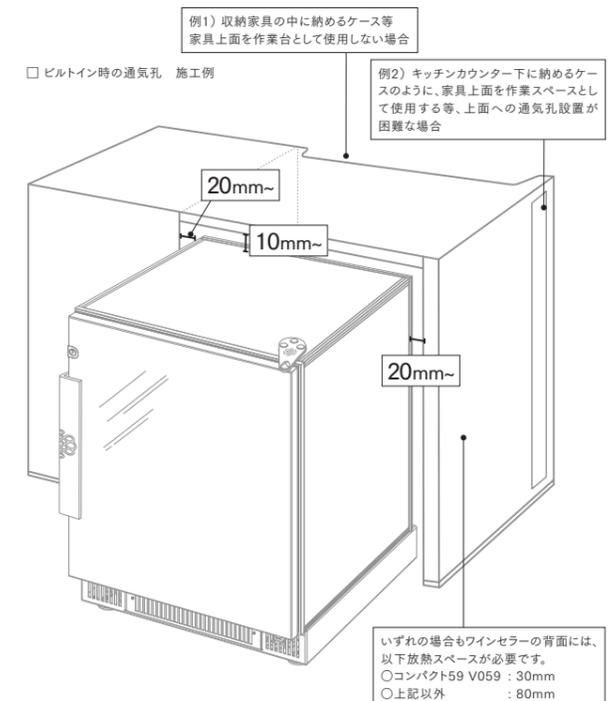
## コンパクトな見た目でも 収容量はたっぷり

ユーロカーブで最もスリムなシリーズです。奥行きが小さくてもボトルを前後2列に収納。省スペースでもワインはたっぷり収容したいというご要望にお応えします。



## キッチンカウンター下にも 収まるサイズ

本来は床置き用のワインセラーですが、そのサイズ感からカウンター下へのビルトインセラーとしても高い人気を誇っています。ビルトイン時は設置条件がありますのでご注意ください。



ワインセラーを家具等にビルトインされる際は、ワインセラー背面に熱がこもらないよう、通気孔の設置が必要です。ワインセラーの上面(例1)、背面(アイランドキッチンの場合等)、側面(例2)等のいずれか1箇所以上に通気孔を設けてください。ビルトイン施工時はホームページまたはお電話にて承認図をご請求ください。

# La Première

ラ プルミエシリーズ

## シンプルながら高性能な エントリーモデル

機能はシンプルながらも庫内環境は上位モデルに匹敵する  
コストパフォーマンスの高いエントリーモデルです。  
カジュアルスマートなデザインとドアタイプのバリエーションも魅力です。

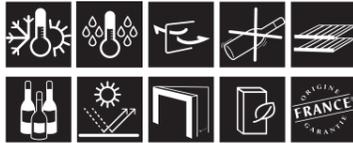
付属棚 (※型式により枚数は異なります)



ソムリエの手引き出し棚CS 貯蔵棚SU

●下記棚もオプションで追加可能です。  
テイスティング棚D / ディスプレイキットCK

各棚詳細については、  
P20【ユーロカーブこだわりの棚】を  
ご参照ください。



※ マークの詳細はP4【10の回答】をご参照ください。



La Première-L-C-PTHF ※ 詳細はP.24



La Première-L-T-PTHF



La Première-M-C-STD



La Première-S-C-PTHF

## わかりやすいシンプル操作

操作は「電源ボタン」、「温度設定ボタン」、「温度調整ボタン(+・-)」、「庫内灯モード選択ボタン」の5つだけ。とてもシンプルな仕様です。温度異常時には液晶パネルに警告マークが表示されます。



## 新タイプの庫内照明

庫内には白色LEDライトを搭載。  
常時点灯または消灯モードをお選びいただけます。



## 選べる2つの扉仕様

機能性やデザイン性が異なる2つの扉仕様をお選びいただけます。断熱性能が高い標準ドア(STD)、ガラスドア(PTHF)をご用意しています。



# EUROCAVE

コンディションの話

## ワインはコンディションを整えるだけで こんなにもおいしくなります。

ワインエディター 小田 祐規

ワインバー勤務の後 2003年、美術出版社「ワイナート」編集部へ。  
2012年よりフリーランスとなり「Wi-not?(ワイノット?)」、「WINE-WHAT!」編集部を経て、  
現在はワイン関係のライティングやコンサルティングを中心に活動中。

### 整えられた流通

私がワインを飲み始めた20年前は、同じ銘柄でも随分と味わいが異なるものがありました。当時はまだコンディション管理が軽視されており、多くのワインが劣化していたのです。

日本に輸入されるワインのほとんどは、船便で届きます。世界地図を想像してみてください。ワインの主要産地であるヨーロッパからパナマ運河を通り抜け、インドの南を通して日本へと考えてみると、赤道付近を通るのがお分かりいただけると思います。コンテナ内の温度は40度を超えることもしばしば。こうした環境におかれたワインは、熱によって味のバランスがいびつになってしまったり、温度変化による液面上昇によりコルク全体にワインが長く接触しているような状態になり、ワインにコルクの香りが移ってしまう所謂ブショネと呼ばれる劣化が起こり易くなったりしてしまいます。

こうした状況を改善したのがリーファーコンテナです。コンテナ内の温度を一定に保つことで、コンディション不良を激減させました。現在では、ワイナリーか

ら港、倉庫、酒屋さんから飲食店まで、流通のあらゆる場所で、積極的に温度管理をしている会社が増えてきました。これによって海外のワインを、現地で飲むのに近いコンディションでたのしむことができるようになったのです。こうして大切にみなさんの手元へと届いたワインをワインセラーで管理することが大切なのもお分かりいただけると思います。

### 飲む前に整えること

また、ワインは飲むときに気をつける諸々によっても味わいに違いが生まれます。まず代表的なのは温度ですが、低過ぎれば鋭角でシンプルな味わいとなり、高過ぎるとボヤけてしまいます。赤ワインは常温と言いますが、その温度は季節や冷暖房の有無によって随分異なりますので、ワインのタイプによって14~18度位に。また、白ワインは冷蔵庫だと低くなりすぎるので、8~12度位で飲み始めると、バランス良く味わえると思います。次に器です。この材質や形状による違いは実際に見たり触れたりしたときのイメージのままなのですが、あまり知られていません。材質はガラスだとすっきりさわやかになりますし、陶器はやわらか

ゆるやかに、磁器ではつるつと艶やかな印象になります。形状も底が□だと角のある感じになり、○だと自然な感じになりますし、飲み口が蕾のように窄まっていれば閉じた感じとなり、花のように広がっていれば開いた味わいになります。

### いちばん大切なこと

気をつけると良いことはまだまだたくさんありますが、最後によく忘れられがちだけれど最も大切なおいしく飲む秘訣をお伝えします。飲食店や試飲会などで、雑に扱われたワインを飲むと、おかしな味になってしまっていることがよくあります。そこに欠けているのは、「ワインとの向き合い方」の意識です。きちんと管理されたワインを、抜栓から注ぎ終わるまで丁寧に扱い、健全な体調と環境でたのしく飲めれば、それがいちばんおいしいのです。

造り手からインポーターや酒屋さんを経て、ワインセラーで大切に保管されてきたワイン、それを最後に口にするみなさまの、ちょっとした心配り。これを忘れてください。



# Liste de CLAYETTE

ユーロカーブこだわりの棚

## 用途に合わせた棚のラインナップ

ユーロカーブでは、ワインセラーの用途によって棚のバリエーションをご用意しています。

『ソムリエの手 引き出し棚』は、各段ごとに引き出してワイン一本一本を確認できるため、様々な種類のワインを少しずつ収納したい方、レストランなどで迅速にワインを見つけたい方にぴったりです。

貯蔵棚は、ワインを重ねて積み上げて収納する棚で、同じワインをたくさん寝かせたり、とにかく多くの本数を収納したい方に便利です。そしてテイスティング棚は、最大20本の縦置きができるため、その名の通りのテイスティング等、抜栓したワインの保存が可能です。見せることに特化したディスプレイキットも含め、ご使用の用途やお好みに合った棚をお選びください。

Clayette coulissante

### 引き出し棚

#### 大切なワインを優しく守る「ソムリエの手」

「ソムリエの手」と名付けられた受け皿は振動を吸収し、可動着脱式なため、様々な形状のボトルをフレキシブルに優しく収納します。



ディスプレイ用付属キット使用時

#### ソムリエの手 引き出し棚 CS2

対応シリーズ	Revelation
収納目安*1	12本
定 価	¥28,000 ¥30,800(税込10%)

#### ソムリエの手 引き出し棚 CS

対応シリーズ	Pure / La Première
収納目安*1	12本
定 価	¥15,000 ¥16,500(税込10%)

#### ソムリエの手 引き出し棚 MS

対応シリーズ	Compact59
収納目安*1	8本
定 価	¥14,000 ¥15,400(税込10%)

#### 機種名でわかる棚の仕様

Pure、Compact59、La Premièreでは、各機種名から付属の棚仕様が判別できるようになっています。右記ご参照ください。  
\*付属枚数詳細はP24【ワインセラー仕様一覧】をご参照ください。

機種名に CまたはMが入るモデル	(例)Pure-L-C-PTHF V059M	ソムリエの手 引き出し棚 が全段に付属します
機種名に Tが入るモデル	(例)La Première- L-T-PTHF	ソムリエの手 引き出し棚 貯蔵棚 が混合で付属します

\*1 長さ30cm 直径7.5cmのボルドーボトルでの均一換算になります。

Clayette stockage

### 貯蔵棚

#### 収納力が魅力の貯蔵棚

写真のように、ワインを積み重ねて貯蔵できるため、ケースで購入したワイン等をたくさん寝かせておきたい方におすすめです。



#### ユニバーサル貯蔵棚 SU

対応シリーズ	Pure / La Première
収納目安*1	77本 / 耐荷重 100kg
定 価	¥12,000 ¥13,200(税込10%)

#### ユニバーサル貯蔵棚 SN

対応シリーズ	Compact59
収納目安*1	50本 / 耐荷重 85kg
定 価	¥9,000 ¥9,900(税込10%)

Clayette coulissante de dégustation

### テイスティング棚

#### 試飲に適したテイスティング棚

20本のワインを縦置きできます。棚を引き出して全てのワインが見られるため、レストランなど複数の抜栓したワインの保管に向いています。



#### テイスティング棚 D

対応シリーズ	Pure / La Première
収納目安*1	20本
定 価	¥30,000 ¥33,000(税込10%)

#### 縦置きで広がる ワインセラーの可能性

20本の縦置き収納ができることで、様々なシーンでワインセラーの可能性が広がります。例えばレストランでは、赤、白、ロゼ、スパークリングそれぞれ複数のグラスワインをオンリストすることができるだけでなく、ヴァンテージワインの澱を沈めるのにも役立ちます。ワインスクールなどでは5種類を4本ずつ同じタイミングに抜栓して保存できます。一般のご家庭でもお料理とのペアリングを考えたワインを提案できる楽しみが広がります。



Kit de présentation

## ディスプレイキット

### 保存しながら 魅せるワインセラー

大切なワインほどワインセラーで管理したいけど見せられなくなる。そんな悩みを解決してくれるディスプレイキットをご用意しました。



#### ディスプレイキット CK

対応シリーズ	Revelation / Pure / La Première	
収納目安*1	32本	
定 価	¥30,000	¥33,000(税込10%)

〈ご注意〉  
ディスプレイキット CKは、引き出し棚(CS)または引き出し棚(CS2)に取り付けるオプションです。  
※組立式



#### ディスプレイキット MKA

対応シリーズ	Compact59	
収納目安*1	9本	
定 価	¥15,000	¥16,500(税込10%)

〈ご注意〉  
ディスプレイキット MKは、引き出し棚(MS)に取り付けるオプションです。  
※組立式

## 収納力もアップしたディスプレイキットCK

ディスプレイキットはガラス越しにワインを並べてディスプレイすることで、保管されたワインの銘柄が一目で分かります。傾斜部の後ろにはボトルを積み置き可能。収納力も高く、店舗様で大変ご好評をいただいているオプションキットです。

ディスプレイキットは  
棚につけるオプションです!



ディスプレイキット CKは、ベースとなる引き出し部を出し入れる際に、前面の傾斜角度がスライドしてボトルが寝たり立ち上がったたりする動きが発生します。  
(ディスプレイキット MKの傾斜角度は引き出し動作時も固定されています)

背面にはボトルを  
積み重ねて  
収納力を確保!



前面にはボトルを並べて  
ディスプレイに!

ワインセラー別  
対応表

Revelation	ソムリエの手 引き出し棚 CS2 ディスプレイキット CK
Pure / La Première	ソムリエの手 引き出し棚 CS ディスプレイキット CK ユニバーサル貯蔵棚 SU テイ스팅棚 D

Compact59	ソムリエの手 引き出し棚 MS 貯蔵棚 SN ディスプレイキット MKA
-----------	--

\*1 長さ30cm直径7.5cmのボルドーボトルでの均一換算になります。

# Caractéristiques techniques

ワインセラー仕様一覧

## Remarques

ご注意

# Caractéristiques techniques

## ワインセラー仕様一覧

シリーズ名	Revelation レヴェレーション				Pure ピュア			
機種名								
設定温度(°C) <sup>4</sup>	推奨 8-20°C				推奨 8-20°C			
使用可能外気温(°C)	0-30°C				0-30°C			
収容本数 <sup>1</sup>	182	74	141	182	162	170	150	
引出棚 付属棚 貯蔵棚	CS2×14 — —	CS×5 — —	CS×10 — —	CS×14 — —	CS×7 CS+CK×2	CS×13	CS×6 CS+CK×2	
ドアタイプ	フルガラス	フルガラス	フルガラス	フルガラス	フルガラス	フルガラス	フルガラス	
外形寸法 <sup>2</sup>	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	W680 D690 <sup>3</sup> H960	W680 D690 <sup>3</sup> H1480	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	
重量 本体のみ 収容時 <sup>1</sup>	154kg 391kg	79kg 176kg	118kg 302kg	145kg 382kg	131kg 342kg	146kg 367kg	133kg 328kg	
容量	457L	205L	356L	457L	457L	430L	430L	
定格消費電力 50Hz/60Hz	73/82W	62/68W	69/78W	73/82W	73/82W	73/82W	73/82W	
庫内灯	○	○	○	○	○	○	○	
付属消耗品	カーボンフィルター 保温材	カーボンフィルター 保温材	カーボンフィルター 保温材	カーボンフィルター 保温材	カーボンフィルター 保温材	—	—	
定価 税込(消費税10%)	税込 ¥1,320,000 (税別 ¥1,200,000)	税込 ¥748,000 (税別 ¥680,000)	税込 ¥913,000 (税別 ¥830,000)	税込 ¥1,089,000 (税別 ¥990,000)	税込 ¥1,072,500 (税別 ¥975,000)	税込 ¥1,100,000 (税別 ¥1,000,000)	税込 ¥1,067,000 (税別 ¥970,000)	

シリーズ名	La Première ラ プルミエ						
機種名							
設定温度(°C) <sup>4</sup>	9-15°C						
使用可能外気温(°C)	0-30°C	0-32°C	0-30°C	0-32°C	0-30°C	0-32°C	0-30°C
収容本数 <sup>1</sup>	74	169	169	141	141	213	213
引出棚 付属棚 貯蔵棚	CS×5 — —	CS×1 SU×3	CS×1 SU×3	CS×10 — —	CS×10 — —	CS×1 SU×3	CS×1 SU×3
ドアタイプ	ガラス	標準	ガラス	標準	ガラス	標準	ガラス
外形寸法 <sup>2</sup>	W680 D690 <sup>3</sup> H960	W680 D690 <sup>3</sup> H1480	W680 D690 <sup>3</sup> H1480	W680 D690 <sup>3</sup> H1480	W680 D690 <sup>3</sup> H1480	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	W680 D690 <sup>3</sup> H1825
重量 本体のみ 収容時 <sup>1</sup>	74kg 171kg	78kg 298kg	89kg 309kg	103kg 285kg	114kg 296kg	88kg 365kg	102kg 379kg
容量	205L	356L	356L	356L	356L	457L	457L
定格消費電力 50Hz/60Hz	62/68W	69/78W	69/78W	69/78W	69/78W	73/82W	73/82W
庫内灯	○	○	○	○	○	○	○
付属消耗品	カーボンフィルター						
定価 税込(消費税10%)	税込 ¥594,000 (税別 ¥540,000)	税込 ¥650,100 (税別 ¥591,000)	税込 ¥683,100 (税別 ¥621,000)	税込 ¥759,000 (税別 ¥690,000)	税込 ¥792,000 (税別 ¥720,000)	税込 ¥738,100 (税別 ¥671,000)	税込 ¥771,100 (税別 ¥701,000)

シリーズ名	Compact59 コンパクト59		
機種名			
設定温度(°C) <sup>4</sup>	推奨 8-20°C		
使用可能外気温(°C)	0-30°C		
収容本数 <sup>1</sup>	38	110	88
引出棚 付属棚 貯蔵棚	MS×4 — —	MS×13 — —	MS×8 MS+MKA×2
ドアタイプ	フルガラス	フルガラス	フルガラス
外形寸法 <sup>2</sup>	W594 D544 H820	W594 D565 H1780	W594 D565 H1780
重量 本体のみ 収容時 <sup>1</sup>	58kg 107kg	117kg 260kg	106kg 220kg
容量	112L	319L	319L
定格消費電力 50Hz/60Hz	70/80W	80/90W	80/90W
庫内灯	○	○	○
付属消耗品	カーボンフィルター 保温材	カーボンフィルター 保温材	カーボンフィルター 保温材
定価 税込(消費税10%)	税込 ¥561,000 (税別 ¥510,000)	税込 ¥935,000 (税別 ¥850,000)	税込 ¥921,800 (税別 ¥838,000)

シリーズ名	La Première ラ プルミエ	
機種名		
設定温度(°C) <sup>4</sup>	9-15°C	
使用可能外気温(°C)	0-32°C	0-30°C
収容本数 <sup>1</sup>	182	182
引出棚 付属棚 貯蔵棚	CS×14 — —	CS×14 — —
ドアタイプ	標準	ガラス
外形寸法 <sup>2</sup>	W680 D690 <sup>3</sup> H1825	W680 D690 <sup>3</sup> H1825
重量 本体のみ 収容時 <sup>1</sup>	128kg 365kg	142kg 379kg
容量	457L	457L
定格消費電力 50Hz/60Hz	73/82W	73/82W
庫内灯	○	○
付属消耗品	カーボンフィルター	カーボンフィルター
定価 税込(消費税10%)	税込 ¥913,000 (税別 ¥830,000)	税込 ¥946,000 (税別 ¥860,000)

- ドアの開きは右ヒンジ(左取っ手)が標準仕様です。左ヒンジ(右取っ手)は受注発注にて承ります。
- すべての機種にドア鍵が付きま。
- すべての本体カラーは黒色です。
- 全機種の冷媒にノンフロン可燃性ガスR600a(イソブタン)を使用しています。
- デザイン、仕様、カラーなどは予告なしに変更することがあります。

\*1 長さ30cm、直径7.5cm、重さ1.3kgのボルドーボトルで均一換算です。

\*2 Revelation、Pure、Compact59シリーズには取っ手D30mmが付きま。

\*3 背面保護金具を含めた寸法はD720mmとなります。

\*4 各シリーズごとの【設定可能温度】は下記の通りです。

\*5 上下各コンパートメントの設定温度差は最大10°Cまでの設定にしてください。

シリーズ名	設定可能温度
Revelation / Pure / Compact59	5-20°C
La Première	9-15°C
D-Pure-L	上コンパートメント5-11°C 下コンパートメント15-20°C

● 注意 8°C未満に設定してご使用の場合、湿度・湿度・過気などの環境によってはセラー庫内の奥壁が凍りつき、設定温度まで冷却できなくなる場合がございますのでご注意ください。

## Remarques

### ご注意

ユーロカーブワインセラーを安心してお使いいただくために。

ご購入前にご確認ください

- 電気仕様：AC100V・単相 50/60Hz・アース取り付け・フォーク端子
- 床の耐荷重は、お客様にてご確認ください。
- ビルトインにされる場合は事前にお問い合わせの上、承認図をご請求ください。  
（[図1-1][図1-2] ご参照）

設置環境について

- 高温多湿・低温少湿・換気の悪い所・屋外、また、畳・絨毯の上など床が不安定な場所や床面より高い場所、浸水の恐れがある場所への設置は避けてください。
- 日射熱が換気口より入り込み、庫内温度に影響を与える場合があります。太陽光の当たる場所から極力離れた場所に設置してください。
- 通気のよい場所に設置してください。放熱スペースが十分に確保できていないと庫内温度が設定温度まで下がらない、および結露水が過剰に発生する場合があります。ご注意ください。
- ワインセラーをひな壇など高さがある台座の上に設置しないでください。
- ガラスドア機種は、標高1,000m以上ではご使用できません。
- レヴェラシオン、ピュア、コンパクト59の259サイズ、ラ プルミエシリーズは上面200mm以上、側面各20mm以上、背面80mm以上のスペースをとってください。コンパクト59の059サイズは上面200mm以上、側面各20mm以上、背面30mm以上のスペースをとってください。放熱や空気循環のためのスペースが不足すると過度に結露が発生する場合があります。

設置方法・設置時のご注意

- すべての機種は冷媒にノンフロン可燃性ガス（R600aイソブタン）を使用しています。ご使用の際は取り扱い説明書をよくお読みいただき十分ご注意ください。
- アジャスターで本体の水平をとり、床に安定させてください。
- コンパクト59は、前面下部の換気グリルの前に絶対に物を置かないでください。セラーに負担がかかり、故障の原因となります。
- ワインセラー前面は造作ドア等で全面塞がないでください。熱がこもり、庫内温度や湿度に影響を与える場合があります。
- コンプレッサー内の冷媒ガスと潤滑オイルを分離させるため、セラーを設置してから48時間は電源を入れないでください。

設置を避けるべき場所の具体例

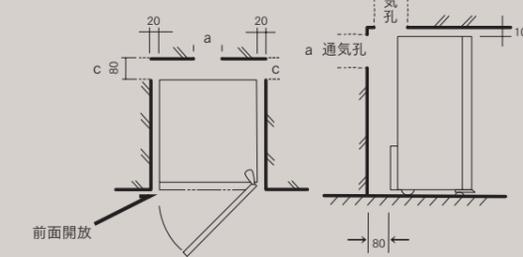
- 密閉状態の場所
- 数台のコンプレッサー使用機器や熱のたまりやすい電気機器周り
- 屋外（ガレージ等含む）
- ガスコンロなど裸火付近
- 食器洗浄器、オーブンレンジなど熱源付近
- 通気孔のないビルトイン
- シンク、手洗いなど水廻り周辺
- 厨房周りなど
- 寝室
- 高度1,000 m以上の場所（ガラスドアの場合）
- ひな壇などの高さがある場所
- 毛足の長い絨毯や畳など、水平をとりにくい場所

ご使用時のご注意・日頃のお手入れについて

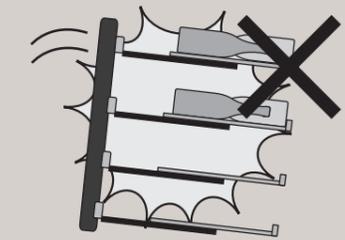
- 収容されたワインを整理する際は、複数枚の引き出し棚を引き出した状態にしないでください。ワインセラー本体が前に傾く恐れがあります。（[図2] ご参照）
- 揺れなどによる転倒防止のため、鍵をかけていただくことをおすすめします。
- 庫内になるべくカビが発生しないよう、ボトルをきれいに拭いてから収容されることをおすすめします。
- 夏季などワインセラー庫内の設定温度と室内の気温差が大きくなるとガラスドア面に結露が発生しますので床面が濡れないよう拭き取ってください。長時間ご不在となる場合はドア下に結露水を受けるトレーなどを置いていただくことをおすすめします。
- 年に1度は、排水受け皿、コンデンサー（背面放熱網）、庫内の清掃をしてください。コンパクト59（059サイズ）は、1ヶ月に1度は下部フィルターの清掃をしてください。
- カーボンフィルターは年に1度、保湿材は2年に1度交換してください。
- ワインの品質を維持するため、庫内を結露させることにより湿度を保っています。設置場所が高温多湿となる時期（特に6月～9月など）は保湿材を除き庫内底にタオルなどを敷いて過剰な結露水を吸い取るようにしてください。（[図3] ご参照）

[図1-1] レヴェラシオン、ピュア、ラ プルミエシリーズ、コンパクト59（259サイズ）

ビルトインの場合は、下図を参考に通気（背面(a)又は上面(b)又は側面(c)）を考慮してください。



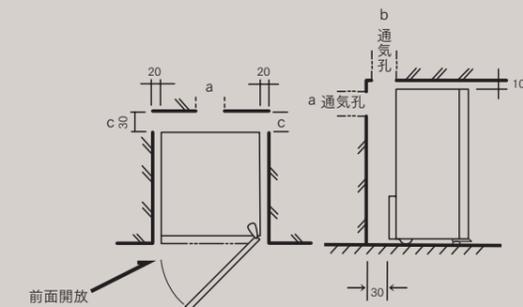
[図2]



ボトルの出し入れは、棚1枚ずつ行ってください。

[図1-2] コンパクト59（059サイズ）

ビルトインの場合は、下図を参考に通気（背面(a)又は上面(b)又は側面(c)）を考慮してください。



[図3]



## 消耗品

### ● カーボンフィルター（交換目安 1年に1度）

ユーロカーブワインセラー（D-Pure-L-C-PTHF、D-Pure-L-2P-PTHFを除く）に付属しています。ユーロカーブはカーボンフィルターを通じて常時庫内に空気を取り入れています。それにより、湿度の調整など空気の浄化以外にも役立っています。交換時期は警告表示\*によりお知らせします。

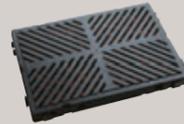
\*ラ プルミエシリーズには警告表示がありません。



対応シリーズ：  
レヴェラシオン/ピュア/コンパクト59/ラ プルミエシリーズ

### ● 保湿材（交換目安 2年に1度）

レヴェラシオン、ピュア（Dシリーズ除く）、コンパクト59に付属しています。冬季など、環境温度や湿度の低下に伴い庫内湿度が低い際、湿度を上げる助けをします。



## 保証について

- 本製品の保証期間は、納入日およびお買い上げ日より冷媒関係は満3年（レヴェラシオンは満5年）、そのほかの電子機器パーツ・造作関係は満1ヶ年です。詳細については、取扱説明書および保証書をご覧ください。ユーロカーブワインセラーは、ワイン専用の保管庫です。ワイン以外のものは収容しないでください。ご使用の際は取扱説明書をよく読んでいただき、使用上の注意を守ってご使用ください。また、ワインセラーに収容した内容物の保証は一切いたしませんので、ワインセラーの稼働状態、庫内温度には十分ご注意ください。

## 家電リサイクル法について

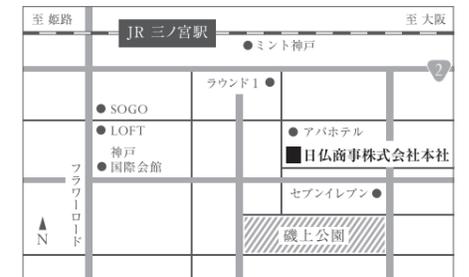
- 本カタログ掲載商品の価格には、アース工事費・部材・工事費、使用済み商品の引き取り費等は含まれておりません。また、ユーロカーブワインセラーを廃棄する場合は、家電リサイクル法に基づく収集・運搬料金、再商品化料金が必要となります。

## ショールームのご案内

日仏商事株式会社 神戸本社、東京事業所にて、ユーロカーブ製品をご覧いただけます。ご希望の際は、予めお電話にて日時をご相談くださいますようお願い申し上げます。

### 神戸本社

〒651-0087 神戸市中央区御幸通 5-2-7  
tel 078-265-5840 fax 078-265-5846  
営業時間 9:00～17:30 定休日：土日祝



### 東京事業所

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷 1-20-27  
tel 03-5778-2495 fax 03-5778-2489  
営業時間 9:00～17:30 定休日：土日祝



ユーロカーブ総輸入元



### 日仏商事株式会社

本社：〒651-0087 神戸市中央区御幸通 5-2-7  
tel 078-265-5840 fax 078-265-5846

東京事業所：〒150-0002 東京都渋谷区渋谷 1-20-27  
tel 03-5778-2495 fax 03-5778-2489

- ユーロカーブ HP / [www.eurocave.jp](http://www.eurocave.jp)
- 日仏商事 HP / [www.nichifutsu.co.jp](http://www.nichifutsu.co.jp)

